



*Danse Heritage*

*Treasure Hunt*

## **Pirate's Guide**

*« Faire danser le patrimoine »*  
Fernand Nault (1920-2006)  
100<sup>th</sup> anniversary (2020-2021)

© 2020 Fonds chorégraphique Fernand Nault



## Table of content

Presentation.....	3
Clues (research suggestions).....	4
Raft interview guide line) .....	5
Deposit of treasure (presentation mode) .....	6
Enhancement (example).....	7
Discovery itinerary (calendar) .....	7
Digital Caves (research tools).....	8
Treasure holders (references).....	8
Pirate Profile (registration form).....	9
Pirate Profile (list of participants).....	10
Release of rights (form) .....	11
Treasure Box (enhancement) .....	11



## **Presentation**

### *Faire danser le patrimoine*

Fernand Nault would have been 100 years old on December 27<sup>th</sup>, 2020. In order to celebrate his memory, Fonds chorégraphique Fernand Nault (FCFN) is presenting *Faire danser le patrimoine*, a program of various activities for everyone.

### *Fernand Nault*

Artist having contributed significantly to the development of Quebec, Canadian and American culture, it seems essential to keep a memory of what this man, appreciated and recognized for his exceptional talent, has brought to his peers and to the community.

### *Dance Heritage Treasure Hunt*

FCFN invites young and not so young to a “Dance Heritage Treasure Hunt (Chasse au trésor du patrimoine de la danse)” aimed at all individuals from various backgrounds: artistic, cultural, economic, educational, political, family, intergenerational, student or professional, etc., and which can be done individually or in groups.

The intentions of this hunt are to allow everyone to:

- a) **learn** about history, archival research;
- b) **get to know** a prominent figure;
- c) **contribute** to enrich the sources of information and references available.

Heritage in all its forms represents a treasure made up of multiple elements. In order to give a playful sentiment to this civic and voluntary activity, we are proposing the concept of dance heritage Pirates.

In order to facilitate the treasure hunt, we are making available tools and references that may be useful to you in your research and your procedures.

FCFN can help to identify individuals who have known or have evolved with Fernand Nault’s help, directly or indirectly.

André Laprise, Trustee



## **Clues** (research suggestions)

### **Context and themes**

Quebec, its time, America and contemporary culture represent the context that represents the history of Fernand Nault, artist, choreographer, creator, performer, teacher, pedagogue.

### **Tracks/Subjects (suggested research topics)**

\* *Topics that can be the subject of complements.*

General biography

The character

His childhood

His training

His influences

- his artistic ancestors
- his artistic contemporaries
- his artistic descendants

\* *create a family tree of ascendants, contemporaries, descendants*

*Ex .: Petitpa, Lichine, Fokine, Ashton, Balanchine, Tudor, Graham Limon, Kilian ...*

His career in the USA

\* *American Ballet Theater (its roles, its contemporaries, its tours ...)*

\* *Louisville Civic Ballet (its contribution, its creations)*

\* *Colorado Ballet (its contribution, its creations)*

His return to Quebec

His works

- original works
- reconstructions

His collaborators

His privileged themes

The impact of his works on dance and culture in Quebec, in Canada

The impact of his works on dance and culture internationally

His educational contribution

- involvement as a teacher at the American Ballet Theater School
  - \* *contribution to building the school and the educational program*
- involvement as a teacher at the École supérieure de ballet du Québec
  - \* *inventories of creations, reassembly and development initiatives*

His critical reception

His impact on Quebec society

His influence

His legacy

Artistic and multidisciplinary projects associated with his memory

- Timeline
  - (*ex: Political and cultural links to be completed, to make it interactive*)
- Testimonials
  - (*Alumni and collaborations with the 100<sup>th</sup> anniversary*)
- De par les mots
  - (*extracts from written media to be completed, to be illustrated*)
- Wikipedia article
  - (*to illustrate if release of rights is possible*)



## **Raft** interview guide line)

### **Choice of subject**

a) Determine the subject and the sources to conduct your interview.

Themes and context: Quebec, its time, America and contemporary culture.

Fernand Nault, the artist, the performer:

- his desire to become a dancer, his background, the models (their absence), his ambitions;

Fernand Nault, the creator, the choreographer:

- his role, his inspiration, his teachers and trainers, his creations;

Fernand Nault, the teacher, the master:

- his role as a transmitter, his talent as a pedagogue, his heritage.

b) Note the sources of information.

### **Interview set-up**

- Welcome
- Procedure
- Obtain permission for use and/or reproduction, free of charge (release of rights)
- Presentation of the topics covered (Ex.4 questions (chosen) + 1 question of your own)
- Interview: question - answer formula
- Follow-ups to be determined in agreement with FCFN
- Acknowledgments

### **Interview guide**

- a) The circumstances in which you met Fernand Nault (when, how...).
- b) What did you accomplish, your experience with him?
- c) One or more significant events revealing his character.
- d) Parallel between events of his contemporaneity and his work.
- e) A funny, surprising anecdote ... highlighting his qualities.
- f) Fernand Nault in a few words, in a few sentences.
- g) What do you keep of Fernand Nault: his values, his ideas, his impact?
- h) Other subject, according to your inspiration.

### **Release of rights**

It is important to complete and attach the Release of rights form to free the rights related to your treasure. Without this form, the treasure cannot be displayed in a public way in the treasure chest.



## **Deposit of treasure** (presentation mode)

### **Raft-Written**

#### **Presentation**

- Small article (250 words)
- Article (equivalent of 1 to 2 pages, min. 1 page, max. 5 pages)
- Feature article

Word format

Double line spacing

Question formula (in italics) - answer (in quotes)

#### **Credits**

Title of the article

Name of the author of the article

Sources of information (bibliography):

- If paper source: Family name of the author.s, First name of the author.s (date of publishing in parentheses). *Article name (in italics)*, *Journal name (if applicable, in italics)*, page.s viewed (if applicable)
- If online source: Name of author and /or name of organization (date of publication). *Article name (in italics)*, web link (date viewed in parentheses)

### **Raft-Audio-Visual**

#### **Conditions of audio and video capture**

- Good sound environment (to hear the voice properly)
- Good visual environment (so as not to distract the listener)
- Lighting (contrasting background, sober)
- Duration (between 10 and 45 min.)

#### **Credits**

- Interview title
- Interviewer's name
- Name of the interviewee
- References: date, place, context



## **Enhancement** (example)

The different types of support can be highlighted according to the criteria below.

### **Types of support**

Written:

- Small article (250 words)
- Article (equivalent of 1 to 2 pages, min. 1 page, max. 5 pages)
- Feature article

Audio-visual:

- Presentation capture
- Audio interview
- Video interview

### **Evaluation criteria:**

- Interest
- Originality
- Research quality
- Rigor

### **Example of enhancement:**

- Collection of the best texts
- Collection of the best audio / video interviews
- Artifacts donated at Bibliothèque des Archives nationales du Québec or Bibliothèque de la danse Vincent-Warren.

## **Discovery itinerary** (calendar)

The schedule for carrying out the *Dance Heritage Treasure Hunt* is presented by semester, over a period of four months. For example:

- o from September to December
- o from January to April.

### **Projected calendar**

### **Steps - Route**

1st month  
(September or January)

Presentation of the project (by FCFN representative if needed)  
Submission-receipt of registrations with FCFN  
Research and choice of presentation mode

2nd month  
(October or February)

Research / Interview  
Coordination-supervision of projects

3rd month  
(November or March)

Reception-evaluation of projects  
Validation-finalization of projects

4th month  
(December or April)

Project enhancement  
Presentation depending on the medium (display, sharing, distribution)



## **Digital Caves** (research tools)

To facilitate your research, here are some tools that could prove useful.

### **Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ)**

- Taming the archives, PPT by Jacinthe Duval, BAnQ Gatineau  
<https://fcfn.ca/wp-content/uploads/2020/12/Guide-BAnQ-anglais.pdf>
- Guide to research in the BAnQ database:  
<https://advitam.banq.qc.ca/aide>
- Other information accessible BAnQ:  
[https://www.banq.qc.ca/archives/entrez\\_archives/comment\\_chercher\\_archives/](https://www.banq.qc.ca/archives/entrez_archives/comment_chercher_archives/)
- Different videos explaining how to research in genealogy, on the Youtube BAnQ channel
- Blog texts that could prove useful:  
<https://peelarchivesblog.com/2019/01/23/how-can-you-help-an-archivist-to-help-you-reference-service-from-our-side-of-the-desk/>  
<https://www2.archivists.org/usingarchives>

### **Bibliothèque de la danse Vincent Warren (BDVW)**

- Request help at [info@bibliodanse.ca](mailto:info@bibliodanse.ca)

## **Treasure holders** (references)

To facilitate your research, here are some references that could prove useful.

### **Fonds d'archives Fernand Nault**

[Fonds Fernand Nault – BAnQ](#)

[Fonds Fernand Nault – BDVW](#)

### **Fonds chorégraphique Fernand Nault (FCFN)**

Documents and references

<https://fcfn.ca/archives-et-references/>

<https://fcfn.ca/documents-de-references/>

<https://fcfn.ca/fonds-darchives/>

### **Web sites**

Dance Collection Danse

[dcd.ca](http://dcd.ca)

École de danse contemporaine de Montréal

[edcm.ca](http://edcm.ca)

École de danse de Québec

[ledq.qc.ca/fr/](http://ledq.qc.ca/fr/)

École supérieure de ballet du Québec

[esbq.ca/fr/](http://esbq.ca/fr/)

Grands Ballets Canadiens

[grandsballets.com/fr/](http://grandsballets.com/fr/)

Ministère de la Culture et des Communications

[mcc.gouv.qc.ca](http://mcc.gouv.qc.ca)

Musée de la civilisation de Québec

[mcq.org/fr/](http://mcq.org/fr/)

Regroupement Québécois de la danse

[quebecdanse.org](http://quebecdanse.org)

Réseau d'enseignement de la danse

[red-danse.ca](http://red-danse.ca)





**Fonds chorégraphique Fernand Nault**

521, rue De Cannes # 303

Gatineau, Québec, J8V 0C

*Faire danser le patrimoine*

819-243-3113

[info@fcfn.ca](mailto:info@fcfn.ca) - [fcfn.ca](http://fcfn.ca)

## **Pirate Profile** (registration form)

Last name:

First name:

Birth date:

Address:

City:

Postal Code:

Province:

Country:

Email:

Phone number:

Status:

- Individual
- Group representative

- Student:            School level \_\_\_\_\_            Field of study \_\_\_\_\_
- Adult:                Profession \_\_\_\_\_

Pirate name (inspired by a dance term): \_\_\_\_\_

### **I wish to participate to** (check):

- learn about history, archival research;
- get to know a prominent figure;
- help to enrich the sources of information available.

### **I wish to contribute** (check):

- individually
- in a group of \_\_\_\_ individuals (join the list of participants in the annex)
- accompanied by :
  - Parent:
  - Grandparent:
  - Superior, teacher, professional:
  - Colleague, friend:
  - Other:

### **The tressor** will be transmitted under the form of (check):

- text for a presentation in my environment,
- article to present to FCFN,
- presentation capture,
- audio interview to present to FCFN,
- video interview to present to FCFN,
- discovery on the web or other source to present to FCFN,
- artefact to present to FCFN

My subject is: \_\_\_\_\_

(See suggestions Clues and the outline Raft.)

\*Send the form to the email or mail address mentioned at the top of the page.



## **Pirate Profile** (list of participants)

Group representative:

Last name:

First name:

Participant:

Last name:

First name:

Birth date:

Address:

City:

Postal Code:

Province:

Country:

Email:

Phone number:

Status:

Student:

School level \_\_\_\_\_

Field of study \_\_\_\_\_

Adult:

Profession \_\_\_\_\_

Participant:

Last name:

First name:

Birth date:

Address:

City:

Postal Code:

Province:

Country:

Email:

Phone number:

Status:

Student:

School level \_\_\_\_\_

Field of study \_\_\_\_\_

Adult:

Profession \_\_\_\_\_

Participant:

Last name:

First name:

Birth date:

Address:

City:

Postal Code:

Province:

Country:

Email:

Phone number:

Status:

Student:

School level \_\_\_\_\_

Field of study \_\_\_\_\_

Adult:

Profession \_\_\_\_\_

Participant:

Last name:

First name:

Birth date:

Address:

City:

Postal Code:

Province:

Country:

Email:

Phone number:

Status:

Student:

School level \_\_\_\_\_

Field of study \_\_\_\_\_

Adult:

Profession \_\_\_\_\_

\*Send the form to the email or mail address mentioned at the top of the page.



### **Release of rights (form)**

With the following, I hereby assign free of charge, in perpetuity, without limitation of territory, to Fonds chorégraphique Fernand Nault, the right to use my written document, photo, audio and/or video, for archival purposes, distribution, adaptation, publication and/or promotion, in any currently known and future form, on any type of medium (printed, audiovisual, electronic, etc.), within the framework of the “Dance heritage treasure hunt” project.

I understand and accept that any income that may be generated by this project will be reinvested in the Fonds chorégraphique Fernand Nault whose mission is to preserve the work and memory of Fernand Nault.

I agree that my document \_\_\_\_\_ will be used and, if necessary, modified for publication purposes, in any format.

I agree that my participation \_\_\_\_\_ will be used and, if necessary, modified for publication purposes, in any format.

**Contact information:**

Last name:	First name:	Date of birth:
Address:	City:	Postal code:
Province:	Country:	Phone:
Email:		

**Photo credit:**

Photographer :	Company :
Person on the photo :	Title of the work :
Choreographer :	

Signature: \_\_\_\_\_

### **Treasure Box (enhancement)**

I understand that the dance heritage treasures could be enhanced:

- in a limited way (ex: summary of known information)
- in a public way (ex: complement that could enrich the sources of information and reference already accessible, such as documents and references displayed on the [fcfn.ca](http://fcfn.ca) website, in the existing archives);

and should be validated and approved by FCFN before being enhanced on the different reference sources about Fernand Nault.

Signature: \_\_\_\_\_

\*Join the release of rights form completed with the deposit of the treasures.

\*Each member of a team has to complete the release of rights form.

\*Send the form(s) to the email or mail address mentioned at the top of the page.